



CIFM

中国广州国际木工机械、家具配料展览会
CHINA INTERNATIONAL WOODWORKING MACHINERY
& FURNITURE RAW MATERIALS FAIR (GUANGZHOU)



interzum guangzhou

市场远景 纵览于此

Save time
& money!
Register NOW for FREE
entry & more benefits:
www.interzum-guangzhou.com

Detailed visions for future markets

International Trade Fair
for Furniture Production

28 March - 1 April 2014

China Import and Export Fair Complex

Held concurrently with CIFF 2014 (March)

2014年3月28日-4月1日

中国进出口商品交易会展馆

与中国广州国际家具博览会同期举办

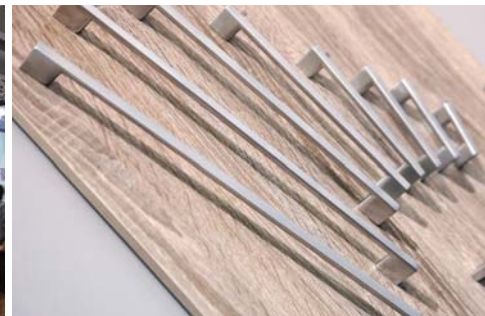
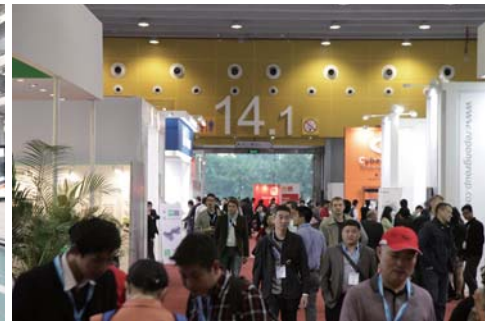


中国对外贸易中心(集团)
China Foreign Trade Centre (Group)



koelnmesse

we energize your business



- **One-stop Platform** – Source for all the latest products and technologies from the woodworking machinery, furniture production and interior design industry.
- **One Trip for Two Shows** – Visit China International Furniture Fair 2014 (CIFF, Office Furniture) under the same roof without any surcharge and save money and time to enrich your trip to Guangzhou.
- **Furniture Manufacturing Center** – Be visible in China's Guangdong Province (with Guangzhou, also known as "Canton" being its capital city), one of the biggest furniture manufacturing and consuming regions in the world and one of the most developed areas in China with booming economy!
- **interzum Network** – Experience interzum in China! As a satellite event of interzum in Cologne, Germany, interzum guangzhou was established for the distinct regional market needs in China and Asia, unveiling regional industry trends and showcasing top designs, products and technologies.
- **International Show** – Meet over 1,100 suppliers from around 30 countries and regions, and over 60,000 professional buyers from more than 140 countries and areas at this truly international show in Asia.
- **Overseas Pavilions** – Once again, 7 overseas pavilions will be present at interzum guangzhou.
- **“一站式”贸易平台** – 展会涵盖了木工机械、家具生产以及室内装饰行业所有的产品与技术，是您采购的理想“一站式”贸易平台。
- **“一行二展”** – 免费参观同期举办的中国广州国际家具博览会（办公环境展），更令您的广州之旅精彩纷呈。
- **家具制造行业的中心** – 展会的举办地点——广东广州位于全球最大家具制造中心之一，也是家具需求量最高的地区之一。多年来经济的快速发展使其成为中国最发达地区之一。
- **interzum 系列展会** – 源自科隆国际家具生产、木工及室内装饰展（interzum Cologne），中国广州国际木工机械、家具配料展览会（interzum guangzhou）的创立迎合了亚洲地区行业的独特需求，继承了interzum Cologne作为市场潮流风向标的优良传统。
- **国际化展会** – 将有来自30个国家与地区的1,100多家参展企业与会，同时有来自超过140个国家与地区的60,000名专业卖家共襄盛会，一个真正的国际展会。
- **齐聚七大海外展团** – 7大海外展团将再次齐聚interzum guangzhou。



Show Dates

28 March - 1 April 2014

Venue

China Import and Export Fair Complex
No. 380, Yue Jiang (Middle) Road, Haizhu District, Guangzhou

Number of Exhibitors: 1,100⁺

Floor Space: 130,000 sqm

Visitors: 60,000⁺

Exhibit Profile

- Materials and Components for Furniture Production
- Machines, Materials and Components for Upholstery and Bedding
- Machines, Materials and Components for Interior Works
- Machines and Auxiliary Machines for Woodworking and Furniture Production
- Others (Media, Trade Associations)

Organizers

Koelnmesse
China Foreign Trade Centre (Group)

日期

2014年3月28日 - 4月1日

展馆地址

中国进出口商品交易会展馆（琶洲）
广州市海珠区阅江中路380号

展商数量：1,100⁺

展出面积：130,000 平方米

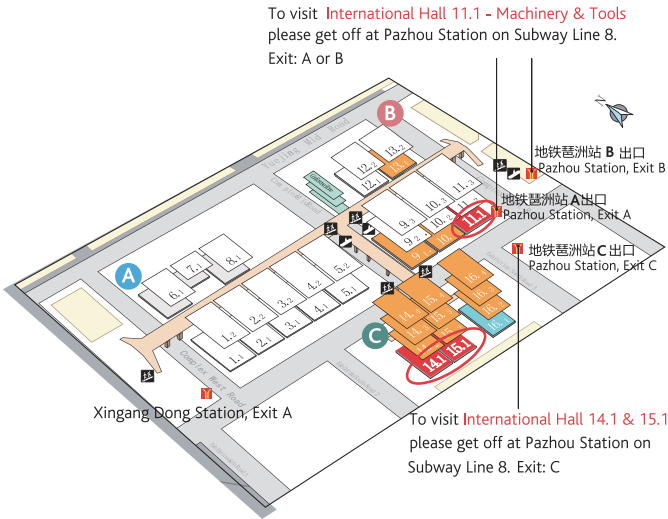
观众人数：60,000⁺

展品范围

- 家具生产原料及配件
- 软体家具和床具生产机械、原料及配件
- 室内装饰机械、材料及配件
- 木工、家具生产机械及辅助设备
- 其它：媒体、贸易推广机构

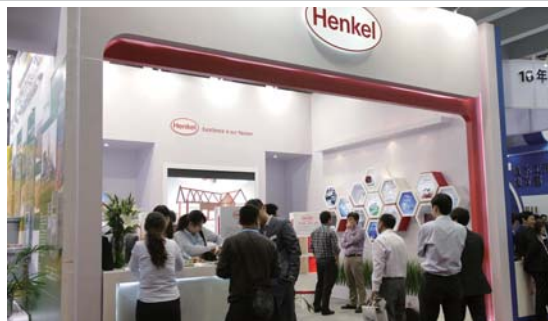
主办方

科隆国际展览有限公司
中国对外贸易中心（集团）



11.1	International Hall - Machinery & Tools Woodworking Machinery, Tools and Other Machinery - Country Pavilion: Germany	国际展区-机械综合馆 木工机械 / 软体机械 / 刀具 / 其它机械 - 德国展馆
14.1	International Hall - Fittings & Components Hardware, Components and Fittings - Country Pavilions: Spain, Turkey	国际展区-五金馆 五金 / 配件 - 西班牙, 土耳其展馆
15.1	International Hall - Materials & Textiles Materials and Equipment for Upholstery and Bedding, Wood Products and Adhesives, Materials and Equipment for Interior Design - Country Pavilions: Germany, USA / Canada, Sweden, Italy, Turkey, AHEC (American Hardwood Export Council)	国际展区-辅料综合馆 软体家具辅料 / 气动元件 木料及木材产品 / 粘合剂、填充剂 室内装饰原料及设备 - 德国, 美国 / 加拿大, 瑞典, 意大利, 土耳其展馆, 美国阔叶木外销委员会展馆
	Domestic Halls	国内展区
16.1	Visitor Registration Center	买家登记中心
	China International Furniture Fair - Office Show	办公环境展

Note: The above hall plan is subject to change without prior notice
注：主办方保留展馆分布图变动权力，以现场公布为准



Selected Key Industry Players:

部分确认参加2014年展会的行业知名领先企业包括（排名不分先后）：

Domestic Brands / 国内知名品牌：Dongtai (东泰), Zhongqiao (中侨), Taiming (泰明), Sikai (斯凯), Union Star (联合之星), Tianye Jacquard (田野提花), Aidefu (爱德福), Huali (华立), Xiongyi (兄奕), Sinowolf (欧德雅), Dehua TB (德华兔宝宝), Taiqiang (泰强)

Hall 11.1 / 海外机械综合馆 (11.1号馆)：Homag (金田豪迈), IMA (伊玛), Vollmer (孚尔默), Duerkopp Adler (爱乐缝制设备), Pfaff (百福衣车), Wernhoener (温康纳), Beland (西班牙金贝兰), SCM (埃斯曼), Leitz (德国蓝帆刀具), Paolino Bacci, Fengchaou (台湾丰巧), Freud (意大利锐无敌), Union Brother (美国优必选), Wood-Mizer (波兰), Leggett & Platt (礼恩派)

Hall 14.1 / 五金馆 (14.1号馆)：AGT, FGV (翡致伟五金), Repon (旭鹏), Lion Rock Group (狮子山集团), Titus (英国泰特五金), King Slide (川湖科技), TAKACHIHO KOHEKI, Topslide (丹麦拓扑施耐德), Hanstar (汉斯达五金), Litong (利通五金), Cyber Lock, Reggar (瑞原爱格), Italiana Ferramenta, Lianxun (联讯液压), Ming Tat Hong (明达行)

Hall 15.1 / 辅料综合馆 (15.1号馆)：Okin Refined (礼海电器), Boyteks Tekstil, Zahonero (西班牙赛沃纳), Bodet & Horst, ICA, Pollmeier, TIMOTION, Tuoch, Ateja Tritunggal, Bekaert (比利时贝卡特), Jacquard Textile, Latexco, Deslee Clama, AHEC (美国阔叶木外销委员会), H.B. Fuller (富乐), Schattdecor (夏特装饰材料), Rehau (瑞好), Tece Dekor, Xinyada (新雅达布艺), Orchard (好奇装饰), Talent (添丽装饰纸), Internet Wood Glue (永特耐), Rocky (路嘉胶粘剂), Tianan (天安新材料)

Confirmed Pavilions:

- AHEC Pavilion (by American Hardwood Export Council)
- German Pavilion
- Italian Pavilion
- Spanish Pavilion
- Turkish Pavilion
- USA / Canada Pavilion
- Swedish Pavilion **NEW**

海外展团包括：

- AHEC 展团 (由美国阔叶木外销委员会组织)
- 德国展团
- 意大利展团
- 西班牙展团
- 土耳其展团
- 美国 / 加拿大展团
- 瑞典展团 **新**

RECHARGE & RELAX (IN HALL 14.1)

- Mini Wine Lounge**
Take a break at the Piazza and enjoy complimentary wine and refreshments while listening to soft, soothing music.
- Rest Area & Mini Internet Cafe**
We offer business opportunities and more with free internet service to better your visiting experience.
- Exclusive Souvenir For International Hall Visitors**
To top off your Guangzhou trip, collect all 3 stamps from the International halls (Hall 11.1, 14.1 and 15.1) and redeem an exclusive souvenir from Koelnmesse!



- 迷你红酒酒廊**
在此免费尊享 Piazza 提供的免费酒水、咖啡与茶点。
- 国际展馆洽谈区**
这里是商务洽谈的理想之地--免费的上网服务是参观之旅的充电站。
- 获取国际展区精美礼品**
齐集 3 个国际展馆 (11.1 14.1 与 15.1 展馆) 的印花, 即可换取科隆展览有限公司送出的精美礼品。

EVENT PROGRAM - EXTEND YOUR KNOWLEDGE

Benefit from and share with other industry insiders, experts and scholars from China and abroad on the latest industry trends and new innovative concepts.

Topic 1: Material Revolution: Innovative Furniture Components Forum
Date & Time: 29 March 2014, 10:00 to 12:00
Venue: Hall 14.1 Piazza

Topic 2: Wood in Construction and Furniture Design
Date & Time: 30 March 2014, 10:00 to 12:00
Venue: Hall 14.1 Piazza

研讨会将邀请行业领军企业负责人、行业专家学者、海内外知名行业协会参与活动, 紧贴最新动态和发展趋势, 分享产品创新理念。

- 主题 1 材料革命: 家具辅料变革与创新论坛**
时间: 2014 年 3 月 29 日, 10:00-12:00
地点: 14.1 展馆 Piazza 区域内
- 主题 2 木材在家具与建筑中的设计应用论坛**
时间: 2014 年 3 月 30 日, 10:00-12:00
地点: 14.1 展馆 Piazza 区域内

Note: The above arrangement is subject to change without prior notice
注: 主办方保留以上活动安排变动权力, 以现场公布为准



PERSONALIZED VISITING SCHEDULE

To save time and money, make good use of our ONLINE BUSINESS MATCHING service appointment scheduler to preview exhibitors' information by exhibit category, make appointments with interested exhibitors, and set up a personalized visiting schedule in advance.
www.interzum-guangzhou.com/exhibitorsearch/businessmatching

HOTEL RESERVATION

For hotel information please visit:
www.interzum-guangzhou.com/345/index.html

VISA APPLICATION

If you are traveling from a country whose citizens require a visa to China, you will need an official invitation letter from Koelnmesse. For more information, please email to: visa.itg@koelnmesse.cn

HOW TO GET TO THE VENUE

- By bus: To Pazhou bus stop
- By shuttle bus: Available from Guangzhou Baiyun International Airport and assigned official hotels
- By subway: Line 8 to Pazhou Station, Exit C (Transfer from Line 2 at Changgang Station or Line 3 at Kecun Station)
- By Taxi: Get off at Xingang Dong Road under the Pedestrian Bridge connecting to Area A & B of the Complex

制定展前参观行程 充分利用参观时间

通过在线商务配对服务, 您可以根据展品类别来预览每位参展商的信息并事先约好会谈时间, 制定个性化参观日程, 节省您的时间与金钱。
www.interzum-guangzhou.cn/展商搜索-商业配对服务

酒店预订

为确保您行程愉快, 我们为您准备了合作酒店信息供您参考, 详情请登陆官方网站:
www.interzum-guangzhou.cn/333/index.html

签证申请

如您需要主办方提供邀请函供您办理签证, 请把您的需求通过电邮发送至: visa.itg@koelnmesse.cn

如何前往展馆

- 乘坐广州市公共汽车在琶洲站下车
- 白云机场以及展会指定酒店均安排穿梭巴士到达琶洲展馆 (C 区)
- 乘坐地铁八号线至琶洲站 (琶洲展馆C区) C出口 (乘坐地铁二号线可在昌岗站换乘八号线; 乘坐地铁三号线可在客村站换乘八号线)
- 出租车在新港东路琶洲展馆C区下车
- 自驾车可经华南快速快线 (南北双向), 抵达新港东立交出口时按照路标指示出高速路, 转入琶洲展馆范围路段, 按路标指示进入展馆



Register Online TODAY!

To save your time and hassle of onsite registration, log on to www.interzum-guangzhou.com to pre-register **before 6:00pm, 17 March 2014** to enjoy the exclusive benefits including:

- Free entry without queuing onsite
 - Free show catalogue
 - Free services at Piazza (VIP lounge located at International Hall)
- * Onsite registration is subject to an entrance fee.
Free Show catalogue is available for pre-registered visitors ONLY.

现即进行网上预登记！

现即登录：www.interzum-guangzhou.cn，在2014年3月17日下午6时前成功预登记，您可尊享：

- 免费入场参观
- 免费获赠 CIFM / interzum guangzhou 会刊，内含全部展商名单及联系方式
- 免费尊享现场VIP服务，包括VIP上网服务与饮品等。

* 未提前网上预登记的观众需购票进场

Contacts 联系我们

Koelnmesse Co., Ltd.
科隆展览中国有限公司

Project Management

Ms. Karen Lee 李伟莉 小姐
Tel: +86 20 8755 2468 ext 12
Fax: +86 20 8755 2970
k.lee@koelnmesse.cn

Exhibitor Services

Mr. Mattis Liang 梁绍俊 先生
Tel: +86 20 8755 2468 ext 15
Fax: +86 20 8755 2970
m.liang@koelnmesse.cn

Visitor Services

Ms. Minnie He 何燕婷 小姐
Tel: +86 20 8755 2468 ext 10
Fax: +86 20 8755 2970
m.he@koelnmesse.cn